

Les parents-conseillers pédagogiques interculturels

Soutien aux parents et
aux établissements
d'enseignement scolaire



Qui sont les parents-conseillers pédagogiques interculturels?

Les parents-conseillers pédagogiques ...

- sont des bénévoles dévoués qui s'engagent à une bonne collaboration entre les parents et les établissements d'enseignement scolaire.
- sont des partenaires neutres et confidentiels pour les parents, les éducateurs et les enseignants.
- facilitent la compréhension et peuvent aider à rendre possible ou améliorer la communication.
- connaissent la perspective et le rôle des parents.
- sont des personnes qualifiées de la Fondation des Parents du Baden-Württemberg.



Quelles langues parlent les parents-conseillers pédagogiques interculturels?

A Baden-Baden, les parents-conseillers pédagogiques interculturels soutiennent les nouvelles familles arrivantes entre autres avec les compétences linguistiques suivantes: l'albanais, l'amharique, l'arabe, le bulgare, le chinois, l'anglais, le français, l'italien, le kurde, le polonais, le roumain, le russe, l'espagnol, le turc, le tigrinya, l'ukrainien, le hongrois.

Wir sind gerne für Sie da!

We are happy to support you!

Siamo a Vostra disposizione!

Sizin için memnuniyetle buradayız

Мы к вашим услугам

Nous sommes ravis de vous aider!

Sizin için burada olmaktan mutluyuz!

Ми раді бути поруч з вами!

ገምገሙት ለብሮሽር ኮምፒት ብልቢ ድሉዋን ኢና

نحن تحت أمركم

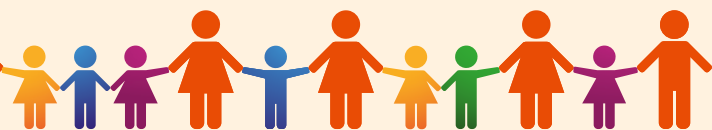


Que font les parents-conseillers pédagogiques concrètement?

Les parents-conseillers pédagogiques ...

- sont disponibles en tant que médiateurs pour aider les parents qui ont besoin d'aide et les établissements d'enseignement scolaire.
- informent sur le système scolaire allemand et ses types d'écoles (par exemple la transition avec les écoles secondaires).
- aident lors de difficultés linguistiques.
- accompagnent les discussions entre les parents, les éducateurs et les enseignants, par exemple, en cas de conflits.
- écoutent et vous soutiennent en cas de soucis.
- établissent le contact avec les familles de cultures différentes.
- sont des médiateurs – si nécessaire – entre l'école maternelle /les écoles et les parents.
- traitent tous les sujets avec la plus stricte confidentialité.
- peuvent prendre des initiatives telles que par exemple des soirées-infos, les cafés organisés pour les parents etc., ce qui renforce la participation des parents à l'école, à l'école maternelle, dans la crèche, dans une association et ainsi de suite.

Les parents-conseillers pédagogiques
interculturels à Baden-Baden.



Qui peut faire appel aux parents-conseillers pédagogiques?

- Tous les parents qui souhaitent être soutenus
- Les enseignants, les éducateurs et les chefs d'établissement scolaire
- Les éducateurs pédagogiques scolaires
- Les conseillers, éventuellement d'autres personnes, les institutions et organisations qui interviennent en dehors de l'école avec les familles d'origine étrangère

Nous traitons vos préoccupations évidemment en toute confidentialité!



Comment pouvez-vous contacter les parents-conseillers pédagogiques?

La coordination et la mise en réseau des
parents-conseillers pédagogiques interculturels
relève de la responsabilité de la coordinatrice
de l'éducation et du bénévolat.

Contact:

Stadt Baden-Baden
Fachbereich Bildung und Soziales
Fachgebiet Sozialplanung und Integration

Karolina Pawlicka
Projektkoordinierung

Gewerbepark Cité 1
76532 Baden-Baden



Telefon: 07221 – 93 14 739

Fax: 07221 – 93 14 06

E-Mail: elternmentorinnen@baden-baden.de

Le programme des „parents-conseillers pédagogiques“
est financé par:



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR SOZIALES, GESUNDHEIT UND INTEGRATION

La formation est
organisée par la
„Fondation parentale“



Soutenu par:

BÜRGERSTIFTUNG
BADEN-BADEN